

★La Scuola dei Pirati★

小小海狼班

⑤ 身陷敌营

小小海狼 乘风破浪！
小小海狼 力挽狂澜！



NLIC2970770552

[意] 史蒂夫·史蒂文森先生 / 著 石涛 / 译 飞思少儿科普出版中心 / 监制



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

<http://www.phei.com.cn>

★ La Scuola dei Pirati ★

小小海狼班

⑤ 身陷敌营

[意] 史蒂夫·史蒂文森先生/著
石涛/译 飞思少儿科普出版中心/监制



电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

All names, characters and related indicia contained in this book, copyright of Atlantyca Dreamfarm s.r.l., are exclusively licensed to Atlantyca S.p.A. in their original version. Their translated and/or adapted versions are property of Atlantyca S.p.A. All rights reserved.

© 2008 Atlantyca Dreamfarm s.r.l., Italy

© 2012 for this book in Simplified Chinese language - Publishing House of Electronics Industry

Text by Mario Pasqualotto (Sir Steve Stevenson)

Illustrations by Stefano Turconi

Original edition published by Istituto Geografico De Agostini S.p.A.

Original Title: La Scuola dei Pirati - All' arrembaggio!

Translation by: Shi Tao

International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 - 20123 Milano - Italia - foreignrights@atlantyca.it- www.atlantyca.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A.

本作品的中文简体版权由意大利地中海香柏有限公司授权电子工业出版社独家出版。未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权贸易合同登记号 图字：01-2011-7911

图书在版编目（CIP）数据

身陷敌营 / (意) 史蒂文森 (Stevenson, S.) 著; 石涛译. -- 北京: 电子工业出版社, 2012.4 (小小海狼班)

ISBN 978-7-121-16576-4

I. ①身… II. ①史… ②石… III. ①儿童文学—中篇小说—意大利—现代 IV. ① I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 048859 号

责任编辑：郭 晶

特约编辑：耿春波 刘红涛

印 刷：北京天宇星印刷厂

装 订：三河市鹏成印业有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编：100036

开 本：787×1092 1/32 印张：9 字数：230.4 千字

印 次：2012 年 4 月第 1 次印刷

定 价：44.40 元（全套 3 册）

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zlts@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。服务热线：(010) 88258888。

序篇

冒险启程啦……

小海狼们在海盗学校的第一学年马上就要结束了。校长水银船长的白银号战舰就停靠在水母岛的大礁石附近。期末考试的时间到了！

及格还是留级，就要看小海狼们能否通过沙克船长的航海课考试。这位航海大师浑身无数的伤疤无时无刻不在提醒大家，他可不是那么好应



序篇

付的。

这可是一年级最难通过的课程，在这门课上，大家必须要……

“登船肉搏？”安东紧张地支支吾吾起来。5个小海狼中胆子最小的法国男孩在白鲨号战舰的甲板上紧张地踱来踱去。他们两天前搭乘沙克船长的这艘帆船从水母岛出发，驶入了这片死气沉沉、浓雾弥漫的海域。

“我在出发前问过海神班了。”勇敢的吉姆说道，“他们班要通过考试，必须要成功劫持一艘西班牙战舰。”

5个小海狼里唯一的女孩安迪娜不太相信吉姆的话：“海神班的家伙们可是经常吹牛皮的。”她嘟囔了一句。

“不……不知道……我们的对手……会是谁啊？”安东显得心神不宁，说起话来都打着哆嗦。

吉姆耸了耸肩，两手一摊说：“谁知道



呢？”

两个北欧兄弟左博多和右博多一听到要打仗，立即兴奋地手舞足蹈起来。“终于要来真格的了！”他们俩一边叫喊，一边学着剑客的样子比划着。

“右砍，小心下段！”一个喊道。

“我闪，双手上劈。命中！”另一个则兴奋地回应着。



序篇

忽然，他们两个被一个水手喽罗抓着领子拎了起来。那家伙呲着满嘴的烂牙嘲笑道：“快来看看我发现了什么，两个会打架的鱼丸子！”

“哈哈哈哈！”旁边3个正在打绳结的水手跟着大笑起来。这几个白鲨号上的船员，可都是在魔鬼海混迹多年的老滑头了！

“请把我的朋友们放下来，拜托。”吉姆忙跑过来打圆场。

“我为什么要听你的呢，红毛公子哥儿大人？”那个水手喽罗开始嘲弄起吉姆来。

另外3个家伙指着吉姆的红头发笑得前仰后合，眼看下巴都要笑掉了。

这时候安迪娜看不下去了，过来插话道：

“笑够了吗？”她生气地跺着脚喊道。

“哟，快瞧瞧，又来了一条小美人鱼！”水手喽罗做了个鬼脸嚷嚷道。

这家伙两手一抬把左博多和右博多的领子挂在了桅杆上的一颗铆钉上。“这儿是专门用来挂



着笨蛋晒太阳的！”

兄弟俩挥舞着四肢挣扎起来，扭来扭去把衣领都撕破了，扑通扑通掉在了地上。

“你们没事吧？”安东躲在一大堆麻袋里小心翼翼地伸出脑袋低声嘟囔了一句。忽然他不留神，一个咕噜从麻袋上滚了下来，摔了个四脚朝天。

“这又是从哪儿冒出来的？”水手喽罗轻蔑地笑道，“真是个废物点心！”

其他海员都捧腹大笑起来，小海狼们一个个沮丧地把脸耷拉得老长。

这时候战舰驶入了一大片浓雾之中，水手们一个个赶紧收起笑容，回到各自的岗位上专心工作起来。可是那个水手喽罗还打算好好奚落小海狼们一下：“这都是些什么货色哇！一个红毛公子哥、一条小美人鱼、一个废物点心外加两个鱼九子。就凭你们这些小崽子也想成为海盗？门儿都没有！”





小海狼们双手抱在胸前，生气地不搭理他。

“啊哈，你们不服气吗？”水手喽罗继续挑衅地说，“那好，不服的话就去拿拖布把整个甲板擦个干干净净！”他下达完命令，便哼着小曲得意地走开了。

小海狼们彼此使了个眼色。

只有安迪娜嘴里蹦出了一句话：“教训教训他！”



第1章

甲板乱哄哄

安迪娜和安东两个人蹑手蹑脚地走进了货舱里，查看了一下四周后，安迪娜递给安东一把拖布、一个水桶、一堆破抹布和几块肥皂。法国男孩抱着这么一大堆东西好像表演杂技一样摇摇晃晃的，站都站不稳了。

“你倒是也帮我拿几个呀，没看见我都拿不了了吗？”安东低声地抱怨起来。



第1章

“等一下。”安迪娜一边说着一边查看货架，“他们的蜂蜡会放在哪儿呢？”

“管它放哪儿了呢！快来帮帮我！”安东不停地嘟囔着。

安迪娜可没听他的抱怨。她拿起一个好像装满蜂蜜的罐子，打开盖子闻了闻。



“找到啦！”她开心地说，“闻起来好像是最上等的蜂蜡呢！”

两个小海盗起身离开货舱向甲板走去。看到安迪娜一溜小跑，安东也加快了脚步。“等等我呀！”他抱着一大堆东西在后面嚷嚷着。

忽然，拖布从安东手里滑了下来，横在了走道中间，恰巧那个满嘴烂牙的水手喽罗和另外4个船员从船舱里走了出来。

“看看咱们这位能干的废物点心！”那家伙大声嚷道。

紧接着传来一阵响彻整个走廊的嘲笑。

安迪娜扭过头来装作恭敬地说：“尊敬的先生们，我们希望你们半小时后能到甲板上来！”

“怎么了？”几个海盗一起问道。

“希望你们赏脸检查指导一下白鲨号甲板的卫生工作！”女孩眨了眨眼睛说。

几个水手想了一想。检查卫生？他们的海盗船可从来就没有干净过，从来没有人见过干干净



净的白鲨号甲板是个什么样儿，这可是不能错过的好差事。

“没问题，小美人鱼儿。”水手喽罗装作绅士地鞠了一躬说道，“不过要是甲板没有擦得像金币那样闪闪发光的话，你们可要小心点！”

水手说完，安东赶紧把拖布捡了起来，和安迪娜一起回到甲板上找其他伙伴去了。

“好了，我们开始准备教训教训那几个坏蛋吧！”安迪娜举着盛满蜂蜡的罐子兴奋地大声说。

吉姆打了个响指回应道：“太好了！”

左博多和右博多满意地拍手欢呼起来：“安迪娜真是个天才！”

安东却抱着双手，低着头向海里的浓雾望去。

“有什么不对劲吗，安东？”吉姆问他。

“我可是受够了你们的这些恶作剧了。”他忧郁地低声哼哼道，“我觉得他们说得多对：我永



远也成不了真正的海盗！”

其他小海狼们决定让他独自感伤去好了，他们可要大干一场了。大家打来几桶水，泼在甲板上，然后用肥皂和拖布把甲板彻底地擦了个遍。然后安迪娜拿起抹布，蘸上蜂蜡。空气中顿时弥漫着一股香甜的蜜糖味。

4个小海狼拿起蜂蜡抹布把整个地板擦了好几遍，然后又把抹布蘸上更多的蜂蜡擦起来。

不一会儿，整个白鲨号甲板就光洁如新了！

吉姆朝甲板下的船舱喊道：“嘿，下面的！快来看奇迹啦！”

听到吉姆的话，一大群水手都呼啦啦地跑了上来。他们还没站稳就在一大层蜂蜡上打起滑来，一个个措手不及地抓着别人的衣服想要保持平衡。第一个摔了个大跟头的就是那个烂牙喽罗。紧接着一连串海盗接二连三地东倒西歪，纷纷溜到甲板另一侧的一大堆木桶里。

稀里哗啦！



第1章

小海狼们正准备欢呼的时候，发现情况有些不大对劲：木桶被打翻一地，水手们都歪歪扭扭地爬起来，有的揉着脑袋，有的揉背，有的捏手……

所有人都面容狰狞，看起来都气得够呛。

“我们最好小心点。”右博多低声嘀咕道。

“我们快逃吧！”安东一边尖叫着一边躲到了吉姆身后，“他们这次可是玩真的了！”

这时候水手们一个个攥着拳头，咬牙切齿地向小海狼们走来，逼得他们步步后退。

“都给我住手！”沙克船长雷鸣般的吼声突然响彻甲板，“这到底是怎么回事？”

小海狼们和水手们都扭过头去，看到沙克船长一个箭步从船尾跃到甲板上。大家从他难看的脸色上可以看得出，今天所有捣乱的水手都要被骂个狗血喷头了。

“小心，船长……”所有人都异口同声地喊道。



可是大家提醒得太晚了。航海大师沙克船长在光滑的甲板上溜了一圈，一屁股重重地摔在了地上。

稀里哗啦！

吉姆抬起手挡住眼睛，他都已经看不下去了。“这下彻底砸锅了。”他绝望地说。

“咱们永远也上不了二年级了！”安迪娜叹了口气。

沙克船长抓着绳索好不容易爬了起来。他蓬头垢面，鼻子里呼呼地喷着气，就像一头暴怒的公牛一样。眼看他就要像炸弹一样爆炸了，就在这个时候……

“发现船只！”瞭望手的声音从桅杆顶端传来。“右舷发现商船！”

船长、5个小家伙和甲板上的所有水手们面面相觑。

一艘商船？这下有活儿干啦！



